

# Sažetak svojstava biocidnog proizvoda

**Naziv proizvoda:** calgonit Duocip

**Vrsta(e) proizvoda:** Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)

**Broj odobrenja:** EU-0028957-00000

**Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3):** EU-0028957-0020

## Sadržaj

Administrativne informacije	1
1.1. Trgovački naziv proizvoda	1
1.2. Nositelj odobrenja	1
1.3. Proizvođač(i) biocidnih proizvoda	1
1.4. Proizvođači aktivnih tvari	1
2. Sastav i formulacija proizvoda	2
2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu biocidnog proizvoda	2
2.2. Vrsta formulacije	2
3. Oznake opasnosti i obavijesti	2
4. Odobrena uporaba	3
5. Opće upute za uporabu	5
5.1. Upute za uporabu	5
5.2. Mjere za smanjenje rizika	5
5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša	5
5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže	5
5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja	6
6. Ostale informacije	6

## Administrativne informacije

### 1.1. Trgovački naziv proizvoda

calgonit Duocip

### 1.2. Nositelj odobrenja

<b>Naziv i adresa nositelja odobrenja</b>	Naziv	CVAS Development GmbH
	Adresa	Am Hafen 16 68526 Ladenburg Njemačka
<b>Broj odobrenja</b>	EU-0028957-00000 1-8	
<b>Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3)</b>	EU-0028957-0020	
<b>Datum odobrenja</b>	18/07/2023	
<b>Datum isteka odobrenja</b>	30/06/2033	

### 1.3. Proizvođač(i) biocidnih proizvoda

<b>Naziv proizvođača</b>	Calvatis GmbH
<b>Adresa proizvođača</b>	Am Hafen 16 68526 Ladenburg Njemačka
<b>Lokacija proizvodnih pogona</b>	Am Hafen 16 68526 Ladenburg Njemačka

### 1.4. Proizvođači aktivnih tvari

<b>Aktivna tvar</b>	1322 - L-(+)-mliječna kiselina
<b>Naziv proizvođača</b>	Purac Biochem bv
<b>Adresa proizvođača</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Nizozemska
<b>Lokacija proizvodnih pogona</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Nizozemska

## 2. Sastav i formulacija proizvoda

### 2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu biocidnog proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
L-(+)-mliječna kiselina		Aktivna tvar	79-33-4	201-196-2	16
Metansulfonska kiselina	Metansulfonska kiselina	Neaktivna tvar	75-75-2	200-898-6	10,5
Fosforna kiselina	Fosforna kiselina	Neaktivna tvar	7664-38-2	231-633-2	0
Sumporna kiselina	Sumporna kiselina	Neaktivna tvar	7664-93-9	231-639-5	4,5
Izononanska kiselina	Izononanska kiselina	Neaktivna tvar	3302-10-1	221-975-0	2,5

### 2.2. Vrsta formulacije

SL -topivi koncentrat
-----------------------

## 3. Oznake opasnosti i obavijesti

<b>Oznaka upozorenja</b>	<p>Može nagrizati metale.</p> <p>Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.</p> <p>Nagrizajuće za dišni sustav</p>
--------------------------	---

### Oznake obavijesti

Ne udisati aerosol.

Nositi zaštitne rukavice.

Nositi zaštitno odijelo.

Nositi zaštitu za oči.

Nositi zaštitu za lice.

AKO SE PROGUTA: Isprati usta. NE izazivati povraćanje.

U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom.

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.

Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.

Odmah nazvati liječnika.

Skladištiti u spremniku otpornom na nagrizanje s otpornom unutarnjom oblogom.

Odložiti sadržaj u/na u skladu s lokalnim propisima.

Odložiti spremnik u/na u skladu s lokalnim propisima.

## 4. Odobrena uporaba

### 4.1 Opis uporabe

#### Uporaba 1 - Uporaba # 8.1 – Dezinfekcija tvrdih površina automatskim raspršivanjem u zatvorenom sustavu čišćenja na mjestu (CIP)

<b>Vrsta proizvoda</b>	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
<b>Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe</b>	-
<b>Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)</b>	Znanstveno ime: nema podataka Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: nema podataka  Znanstveno ime: nema podataka Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: nema podataka
<b>Područje primjene</b>	u zatvorenom prostoru  Dezinfekcija tvrdih površina
<b>Načini primjene</b>	Metoda: Prskanje Detaljan opis:

	<p>Dezinfekcija tvrdih površina</p> <p>Automatsko doziranje i raspršivanje u zatvorenom sustavu čišćenja na mjestu (CIP)</p> <p>Sustav čišćenja na mjestu: cjevovodi, spremnici za fermentaciju i skladištenje</p>
<b>Broj i vremenski raspored primjena</b>	<p>Stopa primjene: Koncentrirani proizvod, 16,0-17,6 % L-(+)-mliječna kiselina  Razrjeđivanje (%): Baktericidno djelovanje: Razrjeđivanje proizvoda 2,5 % (w/w), 0,40-0,44 % L-(+)-mliječna kiselina  Djelovanje na kvasac: Razrjeđivanje proizvoda 2 % (w/w), 0,32-0,35 % L-(+)-mliječna kiselina  Broj i vremenski raspored primjene: jedanput dnevno</p>
<b>Kategorije korisnika</b>	<p>profesionalac</p>
<b>Veličine pakiranja i ambalažni materijal</b>	<p>Kanistar od polietilena visoke gustoće (HDPE): 5-60 kg  Bubanj od polietilena visoke gustoće (HDPE): 60-200 kg  Međuspremnik za terete (IBC) od polietilena visoke gustoće (HDPE 600-1000 kg)</p>

#### 4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opću uputu o uporabi.

#### 4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opću uputu o uporabi.

#### 4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opću uputu o uporabi.

#### 4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opću uputu o uporabi.

#### 4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opću uputu o uporabi.

## 5. Opće upute za uporabu

### 5.1. Upute za uporabu

Spojiti kanistar, bubanj ili međuspremnik za teret (IBC) s proizvodom na jedinicu za doziranje sustava za čišćenje na mjestu. Doziranje i razrjeđivanje provode se automatski, putem jedinice za doziranje sustava za čišćenje na mjestu i prate mjerenjima vodljivosti. Izbjegavati dodir s aluminijem, obojenim metalima i pocinčanim materijalima. Pretpranje nije nužno.

Najmanje kontaktno vrijeme je 5 minuta za bakterije i 15 minuta za kvasce. Nakon nanošenja, obrađeni sustav temeljito isprati čistom vodom.

### 5.2. Mjere za smanjenje rizika

Nositi naočale otporne na kemikalije prema europskoj normi EN ISO 16321 ili ekvivalentu, zaštitnu odjeću otpornu na biocidni proizvod te rukavice razvrstane prema europskoj normi EN ISO 374 ili ekvivalentu otporne na kemikalije. Materijal naočala, rukavica i zaštitnog odijela treba navesti nositelj odobrenja u informacijama o proizvodu. Pri rukovanju koncentriranim proizvodom, nositi zaštitu za dišni sustav. Zaštitu za dišni sustav nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu. Izbjegavajte zadržavanje u područjima u kojima se stvara aerosol. Ovim se ne dovodi u pitanje primjena Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

### 5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

#### Upute za prvu pomoć

AKO SE UDIŠE: premjestiti nesrećenog na svjež zrak i umiriti ga u položaju koji olakšava disanje.

Ako se pojave simptomi: nazvati 112 ili hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

Ako se ne pojave simptomi: pozvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: odmah isprati kožu s puno vode. Nakon toga skinuti svu zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. Nastaviti prati kožu vodom 15 minuta. Pozvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: odmah ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati najmanje 15 minuta. Nazvati 112 ili hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

AKO SE PROGUTA: odmah isprati usta. Dati nešto za piti ako izložena osoba može gutati. NE izazivati povraćanje. Nazvati 112 ili hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

#### Mjere u slučaju izvanredne situacije za zaštitu okoliša

Mjere zaštite okoliša: ne dopustiti da proizvod dospije u kanalizaciju ili vodna tijela.

Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje: upiti pomoću materijala koji veže tekućinu (pijesak, diatomit, kiselina veziva, univerzalna veziva, piljevina). Odlagati prikupljeni materijal u skladu s lokalnim propisima.

### 5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Na kraju primjene, odložiti neiskorišteni proizvod i ambalažu u skladu s lokalnim propisima. Korišteni proizvod može se ispustiti u komunalnu kanalizaciju ovisno o lokalnim propisima.

## 5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalim uvjetima skladištenja

Rok trajanja: 24 mjeseca  
Osigurati dobru ventilaciju ili odsisavanje.  
Ne skladištiti zajedno s lužinama (kaustičnim otopinama).  
Ne skladištiti na temperaturi višoj od 40 °C.  
Zaštititi od topline i izravne sunčeve svjetlosti.  
Zaštititi od mraza.  
Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.

## 6. Ostale informacije

Nije relevantno